

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT7644526

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT	
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT	
CONVEYING PARTY DATA		
	Name	Execution Date
	ERDMANN DESIGN AG	10/05/2020
RECEIVING PARTY DATA		
Name:	ACTIVCELL GROUP AG	
Street Address:	LUZERNERSTRASSE 20	
City:	MOSEN	
State/Country:	SWITZERLAND	
Postal Code:	6295	
PROPERTY NUMBERS Total: 1		
	Property Type	Number
	Application Number:	35512233
CORRESPONDENCE DATA		
Fax Number:	(646)365-5041	
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>		
Phone:	2128738074	
Email:	ip@remotedocket.com	
Correspondent Name:	KINZA HECHT	
Address Line 1:	10 NOTCH HILL DR.	
Address Line 4:	LIVINGSTON, NEW JERSEY 07039	
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	2029-0029-DES	
NAME OF SUBMITTER:	KINZA HECHT	
SIGNATURE:	/Kinza Hecht/	
DATE SIGNED:	11/14/2022	
Total Attachments: 3		
source=2029_0029_DES_Agreement#page1.tif		
source=2029_0029_DES_Agreement#page2.tif		
source=2029_0029_DES_Agreement#page3.tif		

Vereinbarung

zwischen

ActivCell AG Luzernerstrasse, 6295 Mosen nachfolgend „AC“

und

Erdmann Design AG Stahlrain 2, 5200 Brugg, nachfolgend „ED“

Lieber Raimund,

Bezugnehmend auf die ED Rechnung 25988, „Zusammenarbeit zur Förderung der Equicell-Produktentwicklung und Marketing Massnahmen“, beenden wir die Zusammenarbeit mit Unterzeichnung dieser Vereinbarung.

Wie mündlich mit Dir besprochen endet die Zusammenarbeit mit der Überweisung des vereinbarten Betrag von [REDACTED] an die „ED“. Zudem bestätigen „ED“ und „AC“, dass zum Zeitpunkt der Unterzeichnung keine weiteren Ansprüche der beiden Parteien bestehen.

Mit dem Abschluss verpflichtet sich, die „ED“ alle zur Erschaffung verwendeten Unterlagen wie Dokumente, Skizzen, Pläne oder elektronische Dateien an den Auftraggeber zu übergeben, wenn dies nicht bereits erfolgt ist.

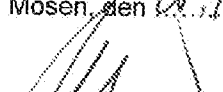
Zudem überträgt die „ED“ sämtliche Rechte an geschaffenen Designs an die „AC“. Die „ED“ verzichtet namentlich auf die Anmeldung von Schutzrechten für das erwähnte Design und ermächtigt andererseits „AC“, solche Schutzrechte anzumelden. „ED“ ist verpflichtet, die für eine Schutzrechtsanmeldung durch den Auftraggeber allenfalls notwendigen Handlungen vorzunehmen und insbesondere Unterschriften auf erste Aufforderung von „AC“ zu leisten.

Soweit es sich beim von „ED“ geschaffenen Informationen, Designs, Pläne, etc. um ein urheberrechtlich geschütztes Werk handelt, überträgt „ED“ sämtliche bekannten und zukünftigen urheberrechtlichen Verwendungsrechte auf die „AC“, insbesondere und nicht abschliessend:

- das Recht, als Urheber genannt zu werden;
- das Recht, zu bestimmen, ob, wann, wie, durch wen und unter welcher Urheberbezeichnung das Werk erstmals veröffentlicht werden soll;
- das Recht, das Werk zu vervielfältigen, zu verbreiten, wahrnehmbar zu machen, zugänglich zu machen und zu vermieten;
- das Recht, zu bestimmen, ob wann und wie das Werk geändert, zur Schaffung eines Werkes zweiter Hand verwendet oder in ein Sammelwerk aufgenommen werden darf.

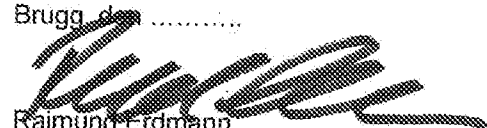
Diese Vereinbarung untersteht schweizerischem Recht. Der ausschliessliche Gerichtsstand ist der Sitz der „AC“.

Mosen, den 05.10.2020


Ruedi Weber
VR Präsident „AC“


Peter Frei
VR der „AC“

Brugg, den


Raimund Erdmann
Geschäftsführer der „ED“

Agreement

between

ActivCell AG Luzernerstrasse, 6295 Mosen in the following „AC“

and

Erdmann Design AG Stahlrain 2, 5200 Brugg, in the following „ED“

Dear Raimund,

Referring to ED invoice 25988, "Collaboration to Advance Equicell Product Development and Marketing Activities," we terminate the collaboration upon signing this agreement.

As discussed verbally with you, the collaboration ends with the transfer of the agreed consideration of - ----- to „ED“. Additionally, „ED“ and „AC“ confirm, that no further claims of the two parties remain at the point in time of the signature.

At the termination, „ED“ undertakes to hand over all documents used for the creation, such as documents, sketches, plans or electronic files, to the client if this has not already taken place.

In addition, „ED“ transfers all rights to created designs to „AC“. In particular, „ED“ waives the filing of intellectual property rights for the design mentioned and, on the other hand, authorizes „AC“ to file such intellectual property rights. „ED“ is obliged to carry out any necessary actions for an application for an intellectual property right by the client and, in particular, to provide signatures at the first request of „AC“.

Insofar as the information, designs, plans, etc. created by "ED" is a work protected by copyright, "ED" transfers all known and future copyright use rights to "AC", in particular and not exclusively:

- the right to be named as creator;
- the right to determine, if, when, why and by whom and under which copyright notice the work is to be initially published;
- the right to reproduce, distribute, make perceivable, accessible and rent the work;
- the right to determine, whether, when and how the work may be modified, used to create a second-hand work, or included in a collective work.

This agreement is subject to Swiss law. The exclusive place of jurisdiction is the registered office of "AC".

Mosen, 05.10.2020

Brugg,

[Signature]

[Signature]

[Signature]

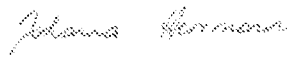
Ruedi Weber
President of the
Board of
Directors „AC“

Peter Frei
Director of „AC“

Raimund Erdmann
CEO of „ED“

VERIFICATION OF TRANSLATION

I, *Johanna Herrmann, Rosenweg 14, 4303 Kaiseraugst, Switzerland* state that the attached document is to the best of my knowledge and belief a true and complete translation into the English language of the Agreement between ActivCell AG Luzernerstrasse, 6295 Mosen and Erdmann Design AG, Stahlrain 2, 5200 Brugg dated October 05, 2020 in the German language.



Signature of translator or other signatory
Johanna Herrmann

Date: November 03, 2022